

COMO ESTRELLA EN CLARO CIELO

AS A STAR ON CLOUDLESS EVENINGS

Translation by Ronald F. Krisman

Tune: RAQUEL
Words and Music by
Skinner Chávez-Melo, 1944–1992
Vocal and string arrangement by
Richard Proulx

$\text{♩} = \text{ca. } 72$

Verses 1 and 3*

1. Women; 3. Men

p 1. Co - mo es - tre - lla en cla - ro
p 1. As a star on cloud-less
mf 3. De la pa - ja al ma -
mf 3. From the sta - ble to the

4
cie - lo De ful - gen - te res - plan - dor, Es - co -
eve - nings Will with great - er bril - liance shine, So re -
de - ro Fue a su hi - jo siem - pre fiel Y en - tre
hill - side Mar - y's faith would nev - er dim: In her

*See page 7 for an alternate SAB version of Verse 3.

Parts for String Quintet are available separately from the publisher, G-6405INST.

Text and tune © Estate of Skinner Chavez-Melo
Setting and translation Copyright © 2005 by GIA Publications, Inc., 7404 S. Mason Ave., Chicago, IL 60638
International Copyright Secured All Rights Reserved Printed in the U.S.A.
Photocopying of this publication without permission of the publisher is a violation of the U.S. Code of Law
for which the responsible individual or institution is subject to criminal prosecution. No one is exempt.

7

gi - da fue Ma - rí - a Por de - sig - nio del Se -
 splen - dent was the maid - en Cho - sen for the Lord's de -
 lá - gri - mas y ri - sas Con - sa - gró su vi - da a
 tears and in her laugh - ter She had pledged her life to

10

ñor. Es cual ro - sa que flo - re - ce En - tre
 sign: Fair - est rose in all earth's gar - den, Bloom - ing
 E'l. Hoy ce - le - bro su a - le - grí - a, Hoy ce -
 Him. As we cel - e - brate her glad - ness, We re -

13

car - dos de un jar - dín; Es don - ce - lla, vir - gen
 on a thorn - y vine, Vir - gin - moth - er, pure of
 le - bro su do - lor, Ma - dre tier - na y ab - ne -
 call her deep - est pain, Ten - der and un - self - ish

16

pu - ra, Del li - na - je de Da - vid.
 spir - it, Sprung from Da - vid's roy - al line.
 ga - da Del ben - di - to Sal - va - dor.
 moth - er Of the world's most pre - cious Gain.

Verses 2 and 4

S, A unis.

19

p 2. Fue un án - gel quien le
p 2. When the an - gel spoke to
mf 4. Glo - ria al Pa - dre y al
mf 4. To the Fa - ther, Son, and
 T, B unis.

p / *mf*

22

die - ra Be - llas nue - vas de sa - lud, — Ya me -
 Mar - y, His good news brought great de - light: — He fore -
 Hi - jo, Y al Es - pí - ri - tu en ver - dad, — Co - mo
 Spir - it, Glo - ry, hon - or, thanks, and praise, — As it